



Consolato d'Italia
Maracaibo

RICHIESTA DI TRASCRIZIONE DI ATTI DI NASCITA

Il/la Sottoscritto/a _____

El suscrito/la suscrita COGNOME - DA NUBILE per le donne - (Apellido - de soltera para las mujeres) NOME/I (Nombre(s))

nato/a a _____

nacido/a en CITTA' E PROVINCIA (Ciudad y Estado)

il _____

el

/ /

(gg/mm/aaaa) (dd/mm/aaaa)

Indirizzo di residenza _____

Residente en VIA E NUMERO CIVICO (dirección completa)

CITTA' E PROVINCIA (Ciudad, Estado)

TEL

CELL

EMAIL _____

In qualità di (grado di parentela del richiedente con il titolare dell'atto da trascrivere) _____

(En calidad de – grado de parentesco con el titular de la partida que se tiene que registrar)

CHIEDE LATRASCRIZIONE DELL'ATTO DI NASCITA AL COMUNE DI _____

(Solicita la registraci3n del acta de nacimiento al COMUNE de)

Cognome e Nome del/la titolare dell'atto _____

(Apellido(s) y Nombre(s) del titular del acta)

nato/a _____

(Nacido/a)

Il _____ **Residente in Venezuela in** _____

El (Residente en Venezuela en)

Nome del padre _____

(Nombre del padre)

nato a _____

nacido a

il _____

el

Cognome e Nome della madre _____

(Apellido y Nombre de la madre)

nata a _____

nacida en

il _____

el

Comune di ultima residenza in Italia del padre o della madre _____

(Comune de 3ltima residencia en Italia del padre o de la madre)

Si allegano:

- **certificato di nascita venezolano IN ORIGINALE su formulario bilingue/ plurilingue**, (CHE DOVRA' ESSERE LEGALIZZATO PRESSO I SEGUENTI UFFICI:
1) "REGISTRO PRINCIPAL LOCAL".
2) "MINISTERO DEGLI AFFARI INTERNI E GIUSTIZIA VENEZUELANO" (CARACAS)
3) "MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI VENEZUELANO" (LEGALIZZAZIONI E APOSTILLE). (CARACAS)
- **Traduzione in italiano del certificato;**

SONO STATO INFORMATO DI SCRIVERE I NUMERI DI TELEFONO IN MANIERA ESATTA E DI AGGIORNARLI IN CASO DI VARIAZIONE. NEL CASO IN CUI IL CONSOLATO NON POSSA CONTATTARMI ATTRAVERSO I NUMERI DA ME FORNITI I DOCUMENTI SARANNO ARCHIVIATI.

Luogo e data (Lugar y Fecha)

Firma del richiedente _____

Firma

NOTA BENE:

SE IL TITOLARE DELL'ATTO E' NATO FUORI DALLA GIURISDIZIONE DI QUESTO CONSOLATO; L'ATTO DI NASCITA DEVE ESSERE LEGALIZZATO DALLE AUTORITA' TERRITORIALMENTE COMPETENTI DOVE L'ATTO E' STATO FORMATO E LEGALIZZATO DAL CONSOLATO (o CANCELLERIA CONSOLARE) COMPETENTE PER QUEL TERRITORIO.

IN CASO DI FIGLI NATURALI (NATI FUORI DEL MATRIMONIO) SI DOVRA' PRESENTARE LA COPIA DEL LIBRO DEL "REGISTRO CIVIL" DELLE NASCITE, LEGALIZZATA E TRADOTTA E NON LA COPIA DATILOSCRITTA; SE ESISTE UN RICONOSCIMENTO POSTERIORE ALLA NASCITA, BISOGNERA' PRESENTARE ANCHE L'ATTO O SENTENZA DI RICONOSCIMENTO (TESTO INTEGRALE), ORIGINALE, LEGALIZZATA E TRADOTTA.

NEL CASO IN CUI I CERTIFICATI PRESENTINO ERRORI (DI NOMI, COGNOMI DATE O LUOGHI, ecc) QUESTI DOVRANNO ESSERE CORRETTI CON UNA "SENTENZA DEL TRIBUNALE" **PRIMA DI ESSERE CONSEGNATI ALL'UFFICIO CONSOLARE CHE ALTRIMENTI NON POTRA' ACCETTARE LA DOCUMENTAZIONE.** NON SI ACCETTANO LE COSIDDETTE "NOTE MARGINALI" A MENO CHE NON RISULTINO RIPORTATE NEL LIBRO DEI REGISTRI DELLE NASCITE, COME CONSEGUENZA DI UNA SENTENZA DEL TRIBUNALE.

Se la richiesta di trascrizione e' fatta per posta dal/i genitore/i italiano/i residenti in Italia o in altra circoscrizione consolare, occorre allegare un certificato di cittadinanza e residenza rilasciato dal Comune italiano e/o dal Consolato competente e una fotocopia di un documento italiano d'identità;

Se la richiesta di trascrizione e' fatta presentandosi di persona agli sportelli del Consolato occorre esibire il passaporto italiano in corso di validità;